

## لقاح الكزاز والخناق والسعال الديكي وشلل الأطفال (Tdap-IPV) Tetanus, Diphtheria, Pertussis, Polio (Tdap-IPV) Vaccine

- [HealthLinkBC File #15b](#) اللقاح الخماسي المحسن (DTaP-IPV-Hib) ضد الخناق (الدفتيريا) والكزاز (التيتانوس) والسعال الديكي وشلل الأطفال والمستدمية النزلية من النوع ب (Hib)

من المهم أن تحتفظ بسجل لجميع اللقاحات التي تحصل عليها.

### ما هي فوائد لقاح Tdap-IPV؟

لقاح Tdap-IPV هو أفضل وسيلة للحماية من الخناق والكزاز والسعال الديكي وشلل الأطفال، وهي أمراض خطيرة تؤدي إلى الوفاة في بعض الأحيان. عندما يتلقى طفلك التطعيمات، فإنك تُساعد بذلك في حماية الآخرين أيضًا.

### ما هي التفاعلات الدوائية المحتملة بعد تلقي اللقاح؟

اللقاحات آمنة جدًا. تلقي اللقاح مأمون أكثر من الإصابة بأحد الأمراض.

يُمكن أن تتضمن التفاعلات الدوائية الشائعة للقاح وجود ألم، واحمرار وانتفاخ في مكان إعطاء اللقاح. كما يُمكن أن تحدث الحمى والقشعريرة والصداع والإرهاق. هذه التفاعلات خفيفة وتستمر عادة لمدة يوم أو يومين. قد تظهر مناطق احمرار وانتفاخات كبيرة، ولكنها لا تؤثر عمومًا على الأنشطة الطبيعية.

يمكن إعطاء الأسيتامينوفين (مثل تايلينول®) أو الأيبوبروفين\* (مثل أدفل®) لتخفيف الحمى أو الألم. لا ينبغي إعطاء حمض الأسيتيل ساليسيليك ASA (كالأسبرين®) لمن هم دون سن الـ 18 لخطورة الإصابة بمتلازمة راي.

لمزيد من المعلومات حول متلازمة راي، انظر [HealthLinkBC File #84 متلازمة راي](#).

من المهم البقاء في العيادة لمدة 15 دقيقة بعد تلقي أي لقاح لوجود احتمال نادر جدًا يعادل أقل من 1 بالمليون لحصول رد فعل تحسسي مهدد للحياة يسمى التأق (فرط الحساسية). قد يشمل ذلك حدوث شرى (ارتكاري)، أو صعوبة في التنفس، أو تورم في الحنجرة أو اللسان أو الشفتين. إذا حدث هذا التفاعل، فإن مقدم الرعاية الصحية المتابع لك مُستعد لعلاج. يشمل العلاج في حالات الطوارئ تناول إبينفرين (أدرينالين) والنقل بسيارة الإسعاف إلى أقرب قسم للطوارئ. إذا ظهرت أعراض بعد مغادرة العيادة، اتصل بالرقم 1-9 أو برقم قسم الطوارئ المحلي.

أبقي طفلك في أمان.

احصل على جميع اللقاحات في موعدها.

إن أخذ جميع اللقاحات في موعدها يقي طفلك من العديد من الأمراض طوال حياته.

خلال الخمسين عامًا الماضية، أنقذ التطعيم في كندا أرواحًا أكثر من أي إجراء صحي آخر.

### ما هو لقاح Tdap-IPV؟

يقي لقاح Tdap-IPV من 4 أمراض:

- الكزاز (التيتانوس)
  - الخناق (الدفتيريا)
  - السعال الديكي
  - شلل الأطفال
- وهو لقاح صرّحت به وزارة الصحة في كندا ويُعطى مجانًا ضمن جدول اللقاحات الروتينية لطفلك. اتصل بمقدم الرعاية المتابع لك لحجز موعد.

### من يجب عليه تلقي لقاح Tdap-IPV؟

يُعطى اللقاح على هيئة جرعة واحدة للأطفال ما بين 4 إلى 6 سنوات. وهو يُمثل جرعة منشطة للأطفال الذين تلقوا تطعيمات ضد الكزاز والخناق والسعال الديكي وشلل الأطفال في سن مبكرة. تقوّي الجرعة المنشطة الجهاز المناعي أو تدعمه لمنح وقاية أفضل من تلك الأمراض.

يُمنح اللقاح مجانًا أيضًا للأطفال الأكبر سنًا والبالغين الذين يحتاجون إلى الحماية من الكزاز والخناق والسعال الديكي وشلل الأطفال.

لمزيد من المعلومات، انظر ملفات HealthLinkBC التالية:

- [HealthLinkBC File #105](#) لقاح الخناق (الدفتيريا) والكزاز (التيتانوس) والسعال الديكي والتهاب الكبد الوبائي من النوع ب وشلل الأطفال والمستدمية النزلية من النوع ب (DTaP-HB-IPV-Hib)

ينبغي إبلاغ مقدّم الرعاية الصحية المتابع لك دائماً عن التفاعلات الشديدة أو غير المتوقعة.

### من يجب ألا يحصل على لقاح Tdap-IPV؟

تحدث إلى مقدم الرعاية الصحية المتابع لك إذا حصل لديك أنت أو طفلك رد فعل يهدد الحياة تجاه جرعة سابقة من لقاح الكزاز أو الخناق أو السعال الديكي أو شلل الأطفال، أو أي جزء من اللقاح، بما في ذلك نيومايسين أو بوليميكسين ب، أو ستربتومايسين. لا يُعطى اللقاح للأطفال دون سن 4 سنوات.

على الأشخاص الذين أصيبوا بمتلازمة غيلان باريه (GBS) في غضون 8 أسابيع من حصولهم على لقاح الكزاز، دون تحديد سبب آخر، أن يمتنعوا عن تلقي لقاح Tdap-IPV.

متلازمة غيلان-باريه هي حالة نادرة قد تؤدي إلى ضعف وشلل في عضلات الجسم، تحدث هذه الحالة بشكل أكثر شيوعاً بعد الإصابة بالعدوى إلا أنها في حالات نادرة قد تحدث أيضاً بعد تلقي بعض اللقاحات.

لا حاجة لتأخير تلقي اللقاح بسبب الإصابة بالزكام أو أمراض طفيفة أخرى، ولكن إذا كانت لديك مخاوف فعليك إخبار مقدّم الرعاية الصحية المتابع لك.

### ما هو الكزاز والخناق والسعال الديكي وشلل الأطفال؟

**الكزاز (التيتانوس)** تسببه بكتيريا غالباً ما تتواجد في التربة. عند دخول هذه البكتيريا إلى الجلد عن طريق جرح أو خدش فإنها تنتج سمّاً قد يؤدي إلى تضيق مؤلم للعضلات في جميع أنحاء الجسم. يُشكل هذا خطورة شديدة في حال تأثرت العضلات التنفسية. تصل حالات الوفاة إلى واحد من كل خمسة أشخاص مصابين بمرض الكزاز (التيتانوس).

**الخناق (الدفتريا)** هو عدوى شديدة تصيب الأنف والحنجرة تسببه بكتيريا الخناق (الدفتريا). تنتقل هذه البكتيريا عن طريق الهواء عند العطاس أو السعال وملامسة الجلد مباشرة. قد يؤدي هذا المرض إلى مشاكل خطيرة في التنفّس. كما يُمكنه أيضاً أن يتسبب في فشل القلب والشلل. حوالي 1 من كل 10 أشخاص مصابين بالخناق معرض للوفاة.

**السعال الديكي** ويعرف كذلك باسم **الشاهوق**، هو عدوى شديدة تصيب المجاري التنفسية وتسببها بكتيريا السعال الديكي. تنتقل البكتيريا بسهولة من خلال السعال أو العطاس أو الاتصال المباشر مع المريض وجهًا لوجه. يمكن للسعال الديكي أن يسبب الإصابة بالالتهاب الرئوي، أو نوبات تشنجية، أو تلف في الدماغ، أو الوفاة. غالباً ما ترى هذه المضاعفات في الأطفال الرضع. يمكن للسعال الديكي أن يسبب سعالاً شديداً ينتهي غالباً بصوت شهيق قبل النفّس التالي. قد يستمر هذا السعال لعدة أشهر ويكثر خلال فترة الليل. حوالي 1 من كل 170 رضيعاً مصابين بالسعال الديكي معرضون للوفاة. لمزيد من المعلومات، انظر [HealthLinkBC File #15c](#) **Pertussis (السعال الديكي)**.

**شلل الأطفال** هو مرض تسببه عدوى بفيروس. في حين أن معظم الإصابات بشلل الأطفال لا تُظهر أي أعراض فإن حالات أخرى قد تؤدي إلى شلل في الذراعين أو الساقين أو حتى الوفاة. يصاب بالشلل حوالي 1 من كل 200 شخص مصاب بفيروس شلل الأطفال. يمكن لشلل الأطفال أن ينتقل عن طريق غائط (براز) شخص مصاب. وذلك عند أكل الأطعمة أو شرب الماء الملوث بالبراز.

الكزاز والخناق وشلل الأطفال أمراض نادرة الحدوث في بريتش كولومبيا بسبب برامج التطعيم الروتينية لمرحلة الطفولة. إلا أن السعال الديكي لا يزال متواجداً، ولكنه أقل انتشاراً مما كان إلى حد بعيد، وأخفّ حدة بكثير لدى الأشخاص الذين تم تطعيمهم.



BC Centre for Disease Control  
Provincial Health Services Authority